

# 水粉水彩写生

BOYAK, SU BOYAK, JANLIK, MƏNZİRƏ RƏSİMLİRİ

# 水粉水彩写生

DUOI SU BOYAK, SU BOYAK JANLIK  
MƏNZIRƏ RƏSIMLIRI

新疆人民出版社  
XINJIANG HƏLK NƏXRIYATI

水粉水彩写生

\*

新疆人民出版社出版  
新疆新华书店发行  
新疆新华印刷厂印刷

1981年1月第1版 1981年1月第1次印刷  
统一书号: M8098·380 定价: 1.50元

## 编者的话

水粉、水彩画，在我国今天的美术花坛上，尚是一棵弱苗。新疆的状况也不例外，从事水粉、水彩画创作的画家亦很少。但由于他们勤于实践、努力探索，近年来，取得了一定的成绩。这里选辑的三十余幅水粉、水彩作品，就是他们在深入生活，进行艺术实践中所得成果的一部分。这些作品从不同的角度，描绘了边疆各民族的生动形象和天山南北秀丽的风光景物，抒发了作者们热爱祖国边疆的情怀，并以其各自的艺术风格和意趣，给我们提供了水粉、水彩画艺术的欣赏、研究资料。

我们期望通过这本画集的出版，能够引起自治区各族美术工作者和爱好者对于水粉、水彩画技法研究的兴趣，起到一点鼓励和促进水粉、水彩画发展的作用。由于我们水平所限，稿源不广，难免存有不妥之处，欢迎读者批评、指正。

编者

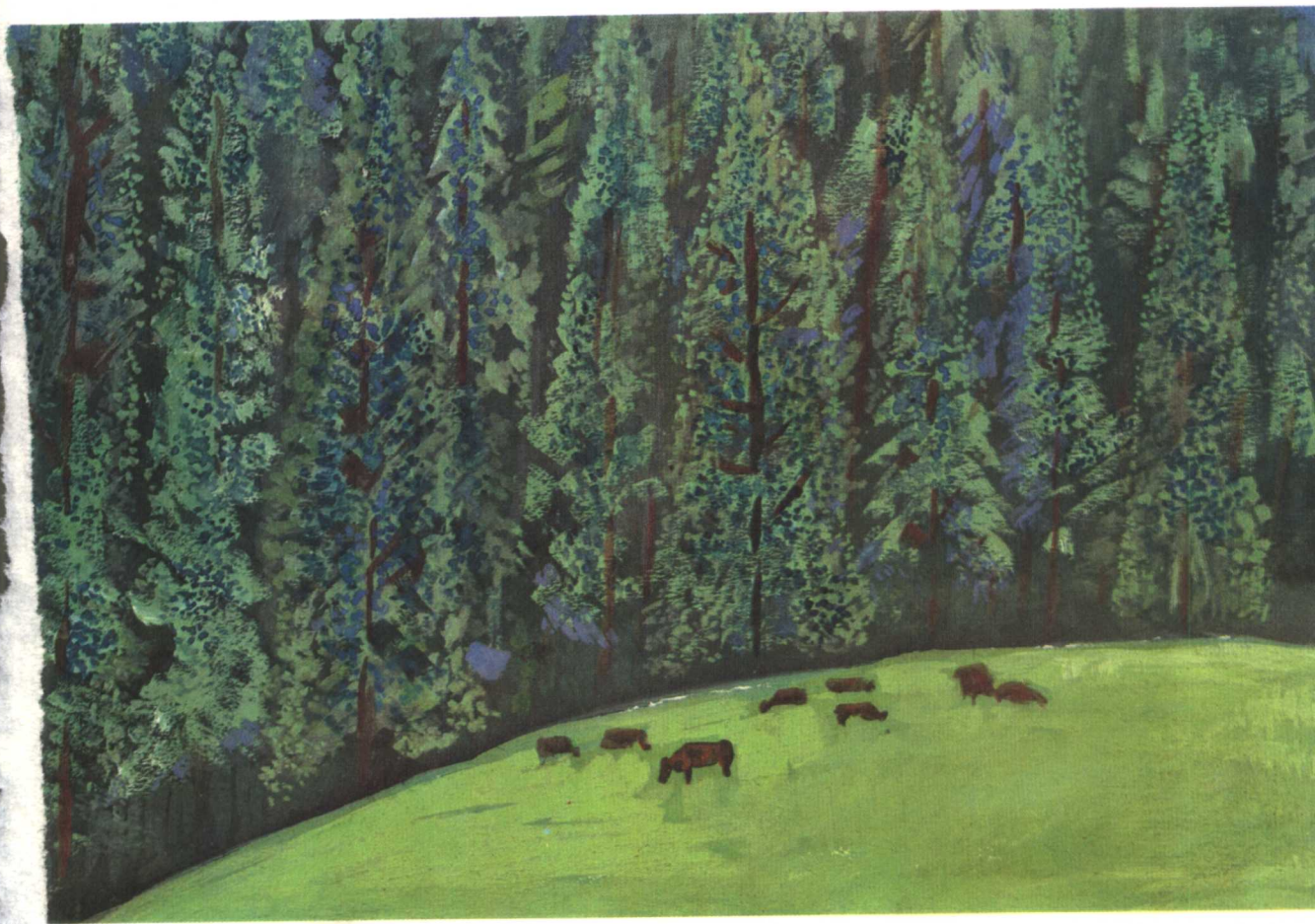
一九七九年五月

## TƏHRIRDIN

Duq su boyak, su boyak rəsim elimizning бүgünki gүzəl sən'ət gүlzarlıqıda tehi bir nazuk maysa bolup hisaplinidu. Xinjiangdiki əhwalmu buning sirtida əməs, duq su boyak, su boyak rəsımlər ijadiyiti bilən xu-  
oqullinidoqan rəssamlarmu nahayiti az. Lekin ular tirixip əmiliy ixləp kərux,  
tirixip izlinix arkisida, nəqqə yillardin buyan muəyyən nətijilərgə erixti.  
Bu toplaməqə tallanoqan 30 nəqqə duq su boyak, su boyak rəsımlər ənə xu  
rəssamlarning turmuxka qongkur qəküxi, bədii əmiliyət ötküzüxi dawamida  
erixkən nətijilirining bir kısmi. Bu əsərlərdə qegra rayondiki millətlərnin  
janlik obrazi wə Tiyanxanning jənubi-ximalidiki gүzəl mənzirilər ohxax  
bolmiqan jəhətlərdin təswirlən'gən, aptorlarning wətinimizning qegra rayo-  
nini kiziqin səyidoqan hissiyati ipadilən'gən həmdə ular özigə has bədii us-  
lubi wə həwisi bilən bizni duq su boyak, su boyak rəsımliri sən'itidin  
bəhriliniwə wə uni təkik kilixta matiriyal bilən təminlidi.

Biz bu rəsim toplimini aptonom rayonimizdiki hər millət gүzəl sən'ət  
hadimliri bilən həwəskarlırini duq su boyak, su boyak rəsımlirini  
sizix mahariti wə usulini təkik kilixka kizikturux, ularning duq su  
boyak, su boyak rəsımlirini rawajlanduruxiqə ilham berix wə türkə bolux  
rolini oynar digən ümittə nəxr kilduk. Səwiyimiz qəklik boləjanlıqı, maka-  
la mənəimiz kəng dairilik bolup kətəlmigənligidin namuwapik jaylırining  
boluxi mukərrər, kitaphanlarning tənkit wə tüzitix bərixini karxi alimiz.

1979 - yil. May



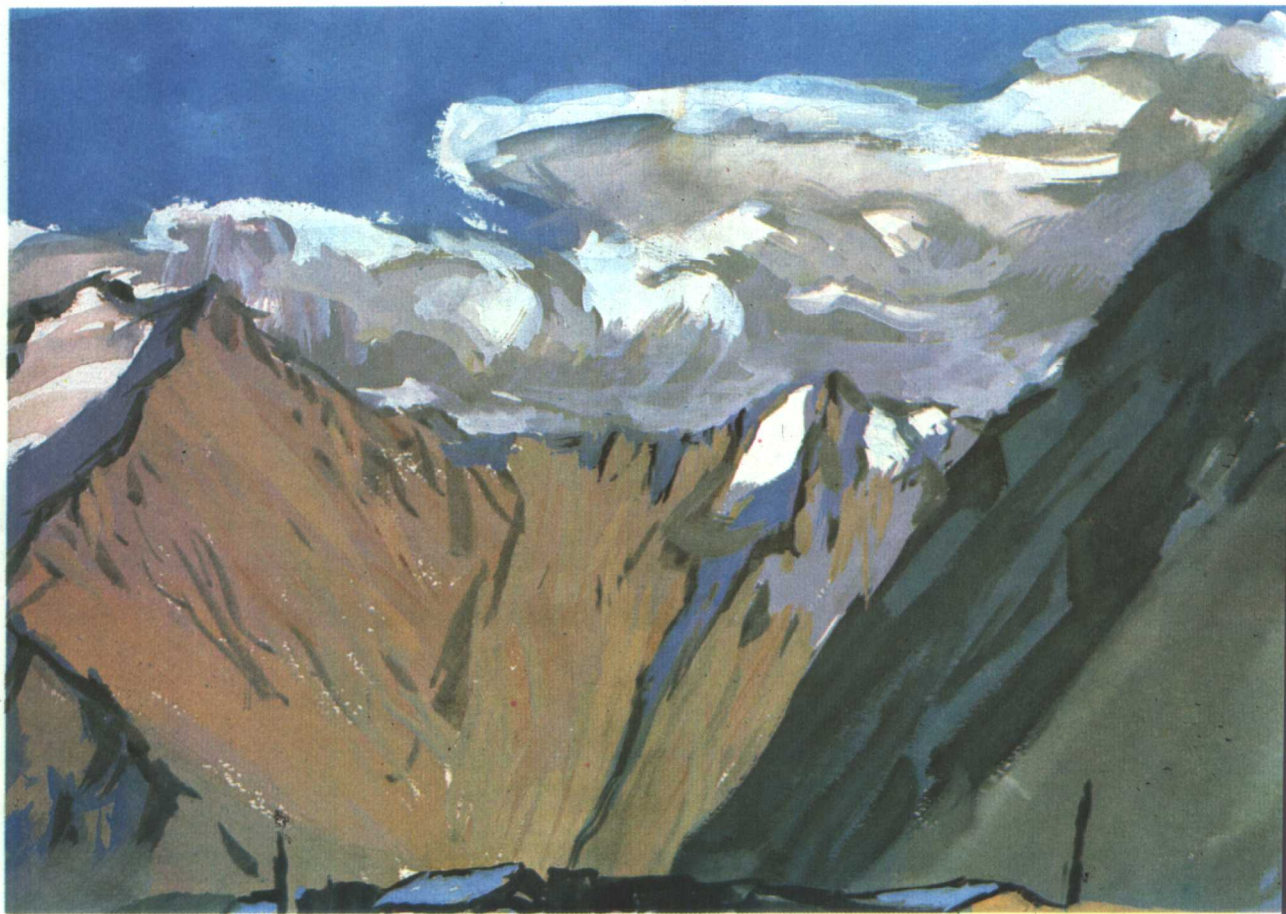
密林边的草场（水粉画） 白汝强

Koyuk orman boyidiki otlak (duq su boyak rəsim) Bəy Ruqiang

绿谷 (水粉画) 白汝强  
Yexil say (duo su boyak rəsim) Bəy Ruqiang



高山营地（水粉画） 白汝强  
Taǝdiki karargah (duǝj su boyak rāsirt)





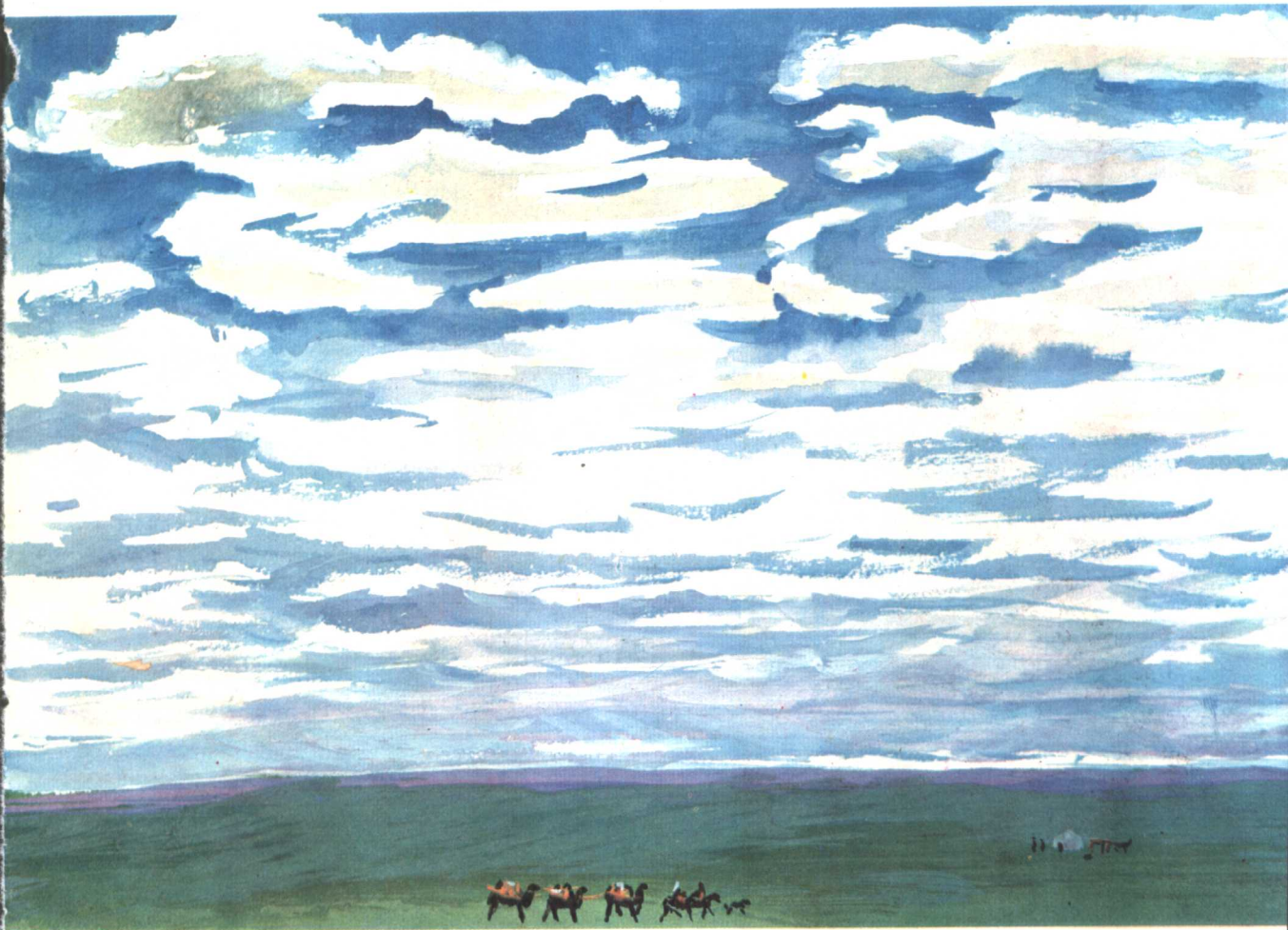


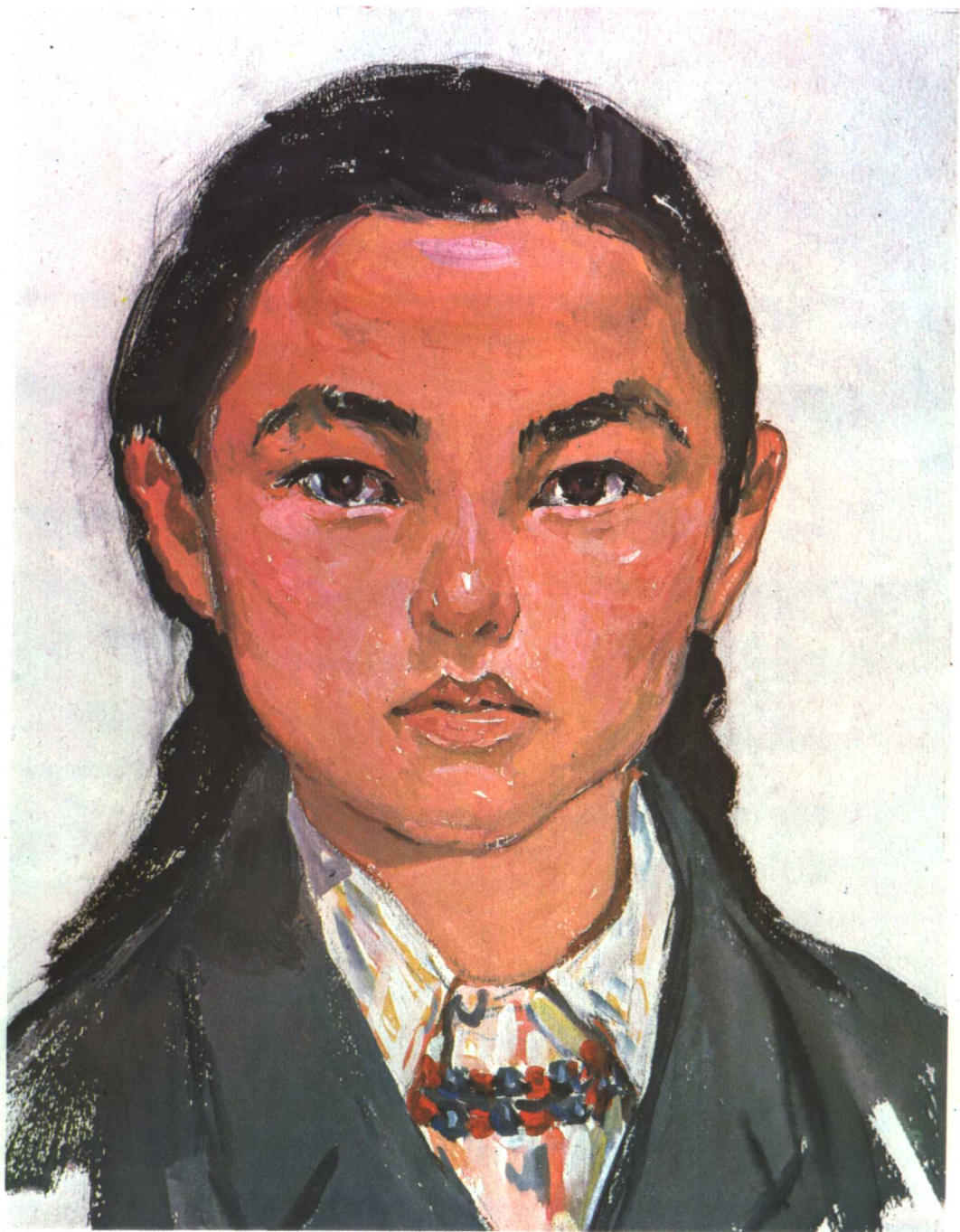
雪山顶上的道路（水粉画） 白汝强

Karlik taq qokkisidiki yol (duq su boyak rəsim) Bəy Ruqiang

瀚海行 (水粉画) 白汝强

Qəldiki səpər (duq su boyak rəsim) Bəy Ruqiang





哈萨克女孩  
(水粉画)

阿曼

Kazak kizi  
(duo su  
boyak rasim)  
Aman

和田街景（水彩画） 钟 侗

Hotən kəşisining mənzişisi (su boyak rəsim) Zhong Dong





塔什库尔干石头城（水粉画） 熊新野

Tax korǝandiki tax xǝhǝr (duǝj su boyak rǝsim) Xiong Xinye

伊犁哈萨克的木屋（水粉画） 叶毓中

Ilidiki Kazak yaqıaq öyi (duq su boyak räsım) Ye Yüzhong



赛里木湖畔的云杉（水粉画） 邹 强

Sayram boyidiki karioqay (duoq su boyak rāsım) Zou Qiang





秋色（水粉画） 邹强

Küz (duoı su boyak räsım) Zou Qiang





林中的毡房  
(水粉画)  
邹强

Ormanlıktiki  
kigiz öy  
(duq su  
boyak rəsim)  
Zou Qiang